|  |
| --- |
| BACCALAURÉAT GÉNÉRAL |

SESSION 2013

ESPAGNOL

LANGUE VIVANTE 1

Toutes Séries

Durée de l'épreuve : 3 heures

Série L : Coefficient 4

Séries ES/S : Coefficient 3

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1 à 4

|  |  |
| --- | --- |
| Compréhension | 10 points |
| Expression | 10 points |

13ESIGEAN1

TEXTE 1

LOS LIBROS DE TAPAS I MORADAS

En pleno periodo franquista, don Sebastián fue a hablar con don Luis acerca de las lecturas de su sobrino Pol Albión.

Al inicio del nuevo curso, don Sebastián vino a hablar con mi tío y le dijo que en un año había avanzado mucho y me pasaba a una clase superior, a tercero. Yo estaba jugando en la escalera y escuché parte de aquella conversación.

- Don Luis, el chico acaba de cumplir los nueve años y ya muestra una 5 memoria extraordinaria, un caso único. Vale para estudiar. Cuando pienso en Pol, en su futuro, siempre recuerdo a mi mejor maestro, don Roberto. Él decía que para estudiar, además de ser listo, había que tener memoria pero no he venido para recordarle eso ni para contarle la historia de mi maestro. He venido a hablarle de libros, de lectura, de poesía.

10 - No le comprendo.

* Usted lo sabe tan bien como yo. Sea prudente. Esos libros que lee el muchacho, los de las tapas moradas... No, no tengo intención de denunciarlo, claro, por eso estoy aquí. Además, he visto que hasta el momento todas son obras inofensivas, lecturas de juventud, de aventuras: La isla del tesoro, Moby Dick y 15 demás clásicos; pero estoy seguro de que el muchacho va a ir a más. Estoy seguro de que un día, después de Juan Ramón, descubrirá a Lorca, Machado, Neruda, Cernuda, Alberti... Grandes poetas, no lo discuto, algunos muertos, otros vivos. Pero también descubrirá sus vidas, sus historias personales, sus ideas, y entonces empezará a hacerse preguntas. Los niños, en su imaginación, necesitan mitos, 20 héroes. La mayoría se conforma con el Capitán Truen02 , pero Pol es especial, es muy inteligente, un lector voraz, y me pregunto qué clase de héroes va a forjarse en su mente después de leer a Lorca y de descubrir cómo murió.
* No lo entiendo... Platero y yo y todas esas otras novelas juveniles no están prohibidas, que yo sepa.

25 - No, claro, pero usted, como impresor, sabe que esas ediciones no han pasado por la censura. Quizás sean obras impresas durante la República.

* Esos libros que lee Pol forman parte de mi colección privada, por eso tienen las tapas idénticas, son ediciones de prueba, de impresión.
* Le comprendo perfectamente. Creo que no me he explicado bien. He venido 30 aquí como amigo. Pero estoy preocupado por el chico. Me parece excelente que el chico lea, que aprenda, pero hay que ir con cuidado. Usted debería seleccionar qué libros, qué obras, qué autores puede o no puede leer. Háblelo con su amigo, el padre Isidro, él es de mi misma opinión, se lo aseguro.

La voz de mi tío cambió. Por el tono y la manera de contestar, yo sabía que no 35 estaba diciendo toda la verdad.

* Lo tendré en cuenta, don Sebastián. Gracias por su visita. No se preocupe, hablaré con el padre Isidro y seleccionaremos las lecturas del chico.

Después de esta conversación, mi tío habló conmigo y me prohibió rotundamente que sacara los libros de casa.

40 Cumplí la promesa. Don Sebastián alguna vez me preguntaba con una sonrisa:

* ¿Qué estás leyendo, Pol?
* Vidas de santos que me da el padre Isidro — contestaba yo, invariablemente.

Meses después, don Sebastián visitó de nuevo a mi tío en el taller. Don

45 Sebastián dijo sonriendo:

- Don Luis, podemos estar orgullosos. Es el mejor alumno de la clase y le vamos a dar un sobresaliente3 . A principio de curso lo pasé a tercero, pero ahora lo pasaré a cuarto.

50 Mientras mi profesor alababa mi inteligencia y se entusiasmaba con mi comportamiento, yo leía a escondidas las novelas que me daba mi tío. En casa, en el desván, en el comedor o en mi habitación, leía la inmensa novela de Tolstoi Guerra y paz. Hubiera deseado compartirla con mis amigos, como hice con otras lecturas, pero después de la primera visita del maestro sabía que nunca más podría 55 volver a hablar de los libros de tapas moradas.

Andreu Carranza, Imprenta Babel, 2009 Vocabulario:

* + 1. La tapa de un libro: la couverture d'un livre.
    2. El Capitán Trueno: héroe de un famoso cómic español.
    3. Sobresaliente: mention "Três bien".

TEXTE 2

Necesidad de la literatura

La lectura, los libros, son el más asombroso principio de libertad y fraternidad. La literatura no es sólo principio y origen de libertad intelectual, sino que ella misma es un universo de idealidad libre, un territorio de la infinita posibilidad. Los libros son puertas que nadie podría cerrarnos jamás, a pesar de todas las censuras.

Emilio Lledó, sábado 21 de diciembre de 2002, El País

COMPREHENSION

Texte 1

1 - Relaciona cada personaje con el papel o los papeles que desempeñan en el texto. (Associez un numéro à une ou plusieurs lettres, par exemple 1=a et b) **2pts**

1. Pol: a) y d) es el narrador y el sobrino de Don Luis

2. Don Luis: b) y g) es el tío de Pol e impresor

3. Don Sebastián: c) y f) es el maestro de Pol y amigo de Don Luis

4. Padre Isidro: h) es sacerdote

5. Don Roberto: e) es maestro de Don Sebastián

* 1. - Don Sebastián considera que Pol tiene unas capacidades intelectuales excepcionales. Cita tres fragmentos que lo muestran. **1.5 Pts**

- “ya muestra una memoria extraordinaria, un caso único” L 5

- “Pol es especial, es muy inteligente, un lector voraz” L 21

- “Es el mejor alumno de la clase y le vamos a dar un sobresaliente” L 46

* 1. - Elige las respuestas correctas y justifícalas citando el texto (varias respuestas pueden ser correctas). **2,5** pts
  2. Don Sebastián considera que los libros de tapas moradas...

**b) no son adecuados para Pol**: “Sea prudente, esos libros que lee el muchacho, los de las tapas moradas…no, no tengo intención de denunciarlo”. L 11 -13

**c) se publicaron probablemente durante la República: “**quizá sean obras impresas durante la Republica”. L26

* 1. Según don Sebastián, don Luis debería...

**a) prohibir a Pol la lectura de los libros de tapas moradas**: “usted debería seleccionar qué libros, qué obras, qué autores puede o no puede leer”. L 31-32

* 1. Don Sebastián...

**a)se presenta como un amigo**: “he venido aquí como amigo”. L30

**c)se muestra preocupado:** “pero estoy preocupado por el chico”· L30

* 1. - Cita dos frases del texto que muestran que el comportamiento de don Luis cambia a medida que va avanzando la entrevista con don Sebastián. **2 pts**

- “No lo entiendo--- Platero y Yo y todas estas otras novelas juveniles no están prohibidas, que yo sepa”. L 27-28. Al principio se muestra reticente y algo fastidiado por las palabras de Don Sebastián.

- “Lo tendré en cuenta, don Sebastián. No se preocupe, hablaré con el padre Isidro y seleccionaremos las lecturas del chico”. L 42-44 Pero luego finge (il feint) someterse a la voluntad del maestro.

Répondez en francais aux questions 5 et 6 (5 à 6 liqnes pour chaque question) **2 pts**

* 1. - (Texte 1) Que nous révèle la fin du texte au sujet de l'attitude de don Luis (lignes 34 à 55)?

Ses penchants républicains mais aussi son refus de se soumettre à la censure franquiste car même s’il feint de s’y soumettre, il donne des livres interdits à lire à son neveu.

* 1. - (Textes 1 et 2) « Los libros son puertas que nadie podría cerrarnos jamás, a pesar de todas las censuras. » En quoi le texte 1 illustre-t-il cette affirmation ? pour Pol les livres constituent une porte vers la liberté, qui n’est plus de mise dans son pays ou la censure et la pensée unique fait loi. On voit bien que malgré la censure, les écrits circulent dans la clandestinité.

# EXPRESSION

Le candidat traitera les deux questions.

1. - Apoyándote en los textos, explica en qué medida pueden ilustrar un aspecto de la noción "Mitos y héroes". ( 150 palabras)
2. - ¿Consideras, como lo sugieren los textos, que la lectura es una experiencia emancipadora? ( 150 palabras)

13ESIGEAN1